

台山风光摄影集

PHOTOGRAPH COLLECTION OF THE SCENERY OF TAISHAN



中國 台山 2000 TAISHAN CHINA



PHOTOGRAPH COLLECTION OF
THE SCENERY OF TAISHAN

Li Bo Rong

中國台山 2000 TAISHAN CHINA

李伯榮
題

台山风光摄影集

PHOTOGRAPH COLLECTION OF
THE SCENERY OF TAISHAN

Li Bo Rong

台山風光攝影集

李伯榮

題

中國台山 2000 TAISHAN CHINA

台山風光攝影大賽評委會

The Judge Committee of "The Scenery of Taishan Photograph Competition"

胡培烈
Hu Pei Lie

廣東省攝影家協會主席
The Chairman of Photographers Association of Guangdong Province

梁演鏘
Liang Yang Kai

廣東省攝影家協會副主席
The Vice-Chairman of Photographers Association of Guangdong Province

梁力昌
Liang Li Chang

廣東省攝影家協會副主席
The Vice-Chairman of Photographers Association of Guangdong Province

黃小安
Huang Xiao An

廣東省攝影家協會副秘書長
The Deputy Secretary-general of Photographers Association of Guangdong Province

蘇棉煥
Su Mian Huan

香港沙龍影友攝影學會前會長
The Ex-President of The Photographic Salon Exhibitors Association, Hong Kong

香港影聯攝影學會名譽會長
The Honorary President of United Artist Photographic Association, Hong Kong

《台山風光攝影集》編輯委員會

Editorial Board of "PHOTOGRAPH COLLECTION OF THE SCENERY OF TAISHAN"

主 編:
Chief Editor:

黎力行
Li Li Xing

副 主 編:
Deputy Chief Editor:

譚國渠
Tan Guo Qu

陳國強
Chen Guo Qiang

編 委:
Editorial Board:

伍銳強
Wu Rui Qiang

陳湛源
Chen Zhan Yuan

黃朔軍
Huang Shuo Jun

陳天海
Chen Tian Hai

蘇照良
Su Zhao Liang

李 明
Li Ming

容兆廉
Yong Zhao Lian

黃暢林
Huang Chang Lin

深圳雅昌彩色印刷有限公司
Shenzhen Artron Colour Printing CO., LTD.

目 录

渔舟唱晚(特约)	黎力行	7	碉楼的传说(入选)	苏照良	63
晨作(特约)	胡培烈	8	碧海银滩人欢乐(入选)	薛龄桑	64
港湾(特约)	梁力昌	9	蓝天碧海飞沙滩(入选)	房风堂	65
英雄本色(特约)	黄小安	10	水乡情(入选)	李 明	66
无题(特约)	梁演错	11	侨乡风貌(入选)	李燕香	67
火树银花(特约)	甘炳棠	12	海岛闲情(入选)	关炳辉	68
命脉(一等奖)	朱文星	13	网场素描(入选)	余沛连	69
凤凰的传说(二等奖)	苏照良	14	夕阳如画(入选)	何泽洪	70
春到山村(二等奖)	苏炎煊	15	海阔天空(入选)	卢北海	71
黑沙滩滩银光闪(二等奖)	李子永	16	银海夜钩(入选)	余永华	72
雄风(二等奖)	苏照良	17	红霞映黑沙(入选)	黄畅林	73
沙堤湾新貌(三等奖)	苏照良	18	旭日东升渔家忙(入选)	黄东强	74
落霞如梦(三等奖)	何釜泉	19	春过银湾(入选)	黄铭波	75
侨乡古镇(三等奖)	罗志明	20	山村春梦(入选)	黄朔军	76
美丽的竹湾(三等奖)	黄沃鑫	21	金辉耀渔舟(入选)	温励程	77
台城夜色(三等奖)	黄畅林	22	黄金海岸(入选)	黄畅林	78
藕乡(三等奖)	苏照良	23	龙潭瀑布(入选)	陈沛霖	79
顶天立地(优秀奖)	余沛连	24	台城新貌(入选)	宸 榕	80
古榕晨韵(优秀奖)	黄沃鑫	25	落潮去无声,人影留浦汀(入选)	郑良松	81
铜鼓金沙湾(优秀奖)	汤建超	26	梦幻潮滩(入选)	何泽洪	82
网箱养殖(优秀奖)	黄东强	27	春风吹绿白云飘(入选)	黄国明	83
滩韵(优秀奖)	何建流	28	流光溢映(入选)	何建栋	84
层层细浪抚银滩(优秀奖)	杜树桦	29	新貌(入选)	林翠琼	85
椰林日出(优秀奖)	何泽洪	30	铜鼓湾(入选)	陈国荣	86
渔舟晚唱(优秀奖)	黄楚中	31	黄金海岸(入选)	何泽洪	87
“千岛”仙境在隆文(优秀奖)	黄朔军	32	拾贝(入选)	温昌奇	88
天外有天水亦水(优秀奖)	林镜泉	33	晨曦(入选)	黄朔军	89
台城夜色(优秀奖)	彭煜江	34	东方夏威夷——上川飞沙滩(入选)	刘瑞然	90
渔民小楼步步高(优秀奖)	何泽洪	35	绿韵(入选)	何泽洪	91
夕照尾角湾(优秀奖)	许乔振	36	石笔潭风光(入选)	陈伟俊	92
铜鼓滩涂(优秀奖)	何建流	37	田园如画(入选)	李 明	93
乡村绘出新图画(优秀奖)	赵善积	38	田园牧歌(入选)	黄沃鑫	94
碉楼的故事(优秀奖)	李惠文	39	丰收时节(入选)	黄朔军	95
水乡夏日(优秀奖)	李 明	40	宁城湖荡舟(入选)	李 明	96
古楼深处有人家(优秀奖)	霍 添	41	望月(入选)	甄永光	97
山村秀色(优秀奖)	吴景文	42	南湖鸟瞰(入选)	李 明	98
春光水暖(优秀奖)	黄畅林	43	凤凰花开(入选)	陈正光	99
光浴(优秀奖)	黄朔军	44	渔村神韵(入选)	冯耀华	100
新城之晨(优秀奖)	罗东方	45	侨城街景(入选)	邱真全	101
水乡印象(优秀奖)	黄楚中	46	希望的田野(入选)	苏照良	102
台城夜色(优秀奖)	陈碧信	47	人工湖之春(入选)	黄朔军	103
侨乡岁月(优秀奖)	凌 炎	48	金辉生彩(入选)	谢新活	104
赤溪晨雾(优秀奖)	陈沛霖	49	节日之夜(入选)	苏照良	105
晚霞散绮千舟静(优秀奖)	黄耀斌	50	侨村(入选)	苏照良	106
昔日雄风(优秀奖)	罗新祥	51	田园风光(入选)	谭 清	107
新居(优秀奖)	李 明	52	彩色的浴场(入选)	李 明	108
汀江夕照(优秀奖)	陈正光	53	侨城风景线(入选)	苏照良	109
戏海(入选)	谭峥嵘	54	璀璨美景入画来(入选)	朱文星	110
海边雕塑(入选)	陈育文	55	远眺古兜山(入选)	黄朔军	111
古炮城楼(入选)	云志仁	56	晨光熹微(入选)	罗东方	112
蚝海情诗(入选)	谭保卫	57	石花山(特约)	李 明	113
侨乡古韵(入选)	陈竟辉	58	凌云古塔(特约)	陈天海	114
人动天地新(入选)	苏炎煊	59	家乡的小桥(特约)	黄朔军	115
侨乡金秋(入选)	吴惠英	60	海永无波(特约)	李 明	116
铜鼓风情(入选)	黄国明	61	人民医院妇婴楼——李伯荣先生捐建(特约)	黄朔军	117
浮月新韵(入选)	罗泽成	62	台山市日新学校——李伯荣先生捐建(特约)	苏照良	118

CONTENTS

Fishing Boat in the Sunset(Special contribution)	Li Li Xing	7	Green Floating Reflection(Selection)	Luo Ze Cheng	62
Working in The Sunrise(Special contribution)	Wu Pei Lie	8	Legend of Watchtower(Selection)	Su Zhao Liang	63
The Gulf(Special contribution)	Liang Li Chang	9	Happy Beach(Selection)	Xue Ling Sang	64
Qualities of Hero(Special contribution)	Huang Xiao An	10	Blue Sky, Feisha Beach(Selection)	Fang Feng Tang	65
No Title(Special contribution)	Liang Yan Kai	11	The Water Town(Selection)	Li Ming	66
Fireworks(Special contribution)	Kam Bing Tang	12	Scene of Hometown of Overseas Chinese(Selection)	Li Yan Xiang	67
Life Line(The First Prize)	Zhu Wen Xing	13	Leisurely Island(Selection)	Guan Bing Hui	68
Legend of Phoenix(The Second Prize)	Su Zhao Liang	14	Sketch of Net Field(Selection)	Yu Pei Lian	69
Spring of Village(The Second Prize)	Su Yan Xuan	15	Sunset(Selection)	He Ze Hong	70
Shining of Heishawan Beach(The Second Prize)	Li Zi Yong	16	Wide Sea, Broad Sky(Selection)	Lu Bei Hai	71
Vigour(The Second Prize)	Su Zhao Liang	17	Fishing in Silver Sea(Selection)	Yu Yong Hua	72
New Look of Shadi Port(The Third Prize)	Su Zhao Liang	18	Red Glow Shining on Black Sands(Selection)	Huang Chang Lin	73
Dream of Sunset Glow(The Third Prize)	He Wu Quan	19	Busy Sunrise(Selection)	Huang Dong Qiang	74
Ancient Town of Overseas Chinese(The Third Prize)	Luo Zhi Ming	20	Spring in Silver Gulf(Selection)	Huang Ming Bo	75
Splendid Zhuwan Gulf(The Third Prize)	Huang Wo Xin	21	Dream of Spring in Village(Selection)	Huang Shuo Jun	76
Night of Taicheng(The Third Prize)	Huang Chang Lin	22	Fishing Boat in Golden Sunshine(Selection)	Wen Li Cheng	77
Town of Lotus(The Third Prize)	Su Zhao Liang	23	Golden Coast(Selection)	Huang Chang Lin	78
Indomitable Spirit(Prize of Excellence)	Yu Pei Lian	24	Waterfall of Dragon Pool(Selection)	Chen Pei Lin	79
Old Banyan at Dawn(Prize of Excellence)	Huang Wo Xin	25	New Look of Taicheng(Selection)	Chen Rong	80
Golden Gulf of Tonggu(Prize of Excellence)	Tang Jian Chao	26	Staying after Silent Ebb-tide(Selection)	Zheng Liang Song	81
Breeding Fish in Net-Cases(Prize of Excellence)	Huang Dong Qiang	27	Dream of Beach(Selection)	He Ze Hong	82
Charm of Sands(Prize of Excellence)	He Jian Liu	28	Levitating with Spring Breeze(Selection)	Huang Guo Ming	83
Touching the Silver Beach(Prize of Excellence)	Du Shu Hua	29	Flowing Glow(Selection)	He Jian Dong	84
Sunrise Among Coconut Trees(Prize of Excellence)	He Ze Hong	30	New Look(Selection)	Lin Cui Qing	85
Fishing Boat in the Evening(Prize of Excellence)	Huang Chu Zhong	31	Tonggu Gulf(Selection)	Chen Guo Rong	86
Fairyland of Qiandao in Longwen(Prize of Excellence)	Huang Shuo Jun	32	Golden Coast(Selection)	He Ze Hong	87
Sky And Water(Prize of Excellence)	Lin Jing Quan	33	Collecting Shells(Selection)	Wen Chang Qi	88
Night of Taicheng(Prize of Excellence)	Peng Yu Jiang	34	Morning Sun Rays(Selection)	Huang Shuo Jun	89
Up-Growing Fishing Town(Prize of Excellence)	He Ze Hong	35	Oriental Hawaii-Feisha Beach of Shangchuan Island(Selection)	Liu Rui Ran	90
Weijiao Gulf in Afterglow(Prize of Excellence)	Xu Qiao Zhen	36	Green(Selection)	He Ze Hong	91
Beach of Tonggu(Prize of Excellence)	He Jian Liu	37	Landscape of Shibi Pool(Selection)	Chen Wei Jun	92
New Look of Village(Prize of Excellence)	Zhao Shan Ji	38	Picturesque Field(Selection)	Li Ming	93
Story of Watchtower(Prize of Excellence)	Li Hui Wen	39	Pastoral of Field(Selection)	Huang Wo Xin	94
Summer of Water Town(Prize of Excellence)	Li Ming	40	The Harvest(Selection)	Huang Shuo Jun	95
Family in Old Town(Prize of Excellence)	Huo Tian	41	Boating in Ningcheng Lake(Selection)	Li Ming	96
Beautiful Village(Prize of Excellence)	Wu Jing Wen	42	Expecting the Moon(Selection)	Zhen Yong Guang	97
River in Spring(Prize of Excellence)	Huang Chang Lin	43	Overlooking of South Lake(Selection)	Li Ming	98
Rays(Prize of Excellence)	Huang Shuo Jun	44	The Phoenix in Blossom(Selection)	Cheng Zheng Guang	99
Morning of New Town(Prize of Excellence)	Luo Dong Fang	45	Verve of Fishing Village(Selection)	Feng Yao Hua	100
Scenery of Water Town(Prize of Excellence)	Huang Chu Zhong	46	Downtown(Selection)	Qiu Zhen Quan	101
Night of Taicheng(Prize of Excellence)	Chen Bi Xin	47	The Field of Hope(Selection)	Su Zhao Liang	102
Years of Hometown of Overseas Chinese(Prize of Excellence)	Ling Yan	48	Spring of Man-made Lake(Selection)	Huang Shuo Jun	103
Morning Mirage in Chixi(Prize of Excellence)	Chen Pei Lin	49	Magic Night(Selection)	Xie Xin Huo	104
Silent Boats in Afterglow(Prize of Excellence)	Huang Yao Bin	50	Night of Festival(Selection)	Su Zhao Liang	105
Vigour in the Past(Prize of Excellence)	Xin Xiang	51	Hometown of Overseas Chinese(Selection)	Su Zhao Liang	106
New Houses(Prize of Excellence)	Li Ming	52	Landscape of Field(Selection)	Tan Qing	107
Tingjiang in Afterglow(Prize of Excellence)	Chen Zheng Guang	53	Colourful Beach(Selection)	Li Ming	108
Playing With Sea(Selection)	Tan Zheng Rong	54	Landscape of Hometown of Overseas Chinese(Selection)	Su Zhao Liang	109
Seaside Sculptures(Selection)	Chen Zhi Wen	55	Splendid Scene(Selection)	Zhu Wen Xing	110
Ancient Gun Tower(Selection)	Yun Zhi Ren	56	Prospect of Gudou Mountain(Selection)	Huang Shuo Jun	111
Sea of Oyster(Selection)	Tan Bao Wei	57	First Sun Ray(Selection)	Luo Dong Fang	112
Charm of Old Village(Selection)	Chen Jing Hui	58	The Stone Flower Mountain(Special contribution)	Li Ming	113
Hard Work Creating A New World(Selection)	Su Yan Xuan	59	The Lingyun Tower(Special contribution)	Chen Tian Hai	114
Golden Harvest(Selection)	Wu Hui Ying	60	Bridge in My Hometown(Special contribution)	Huang Shuo Jun	115
Scenery of Tonggu(Selection)	Huang Guo Ming	61	A Sculpture — The Sea with No Wave(Special contribution)	Li Ming	116
			Taishan People Hospital Maternity & Child Building — Donated by Mr. Li Bo Rong(Special contribution)	Huang Shuo Jun	117
			Taishan Ri Xin School — Donated by Mr. Li Bo Rong (Special contribution)	Su Zhao Liang	118



PHOTOGRAPH COLLECTION OF
THE SCENERY OF TAISHAN

Li Bo Rong

中國台山 2000 TAISHAN CHINA

李伯榮
題

台山风光摄影集

台山風光攝影大賽評委會

The Judge Committee of "The Scenery of Taishan Photograph Competition"

胡培烈
Hu Pei Lie

廣東省攝影家協會主席
The Chairman of Photographers Association of Guangdong Province

梁演鏞
Liang Yang Kai

廣東省攝影家協會副主席
The Vice-Chairman of Photographers Association of Guangdong Province

梁力昌
Liang Li Chang

廣東省攝影家協會副主席
The Vice-Chairman of Photographers Association of Guangdong Province

黃小安
Huang Xiao An

廣東省攝影家協會副秘書長
The Deputy Secretary-general of Photographers Association of Guangdong Province

蘇棉煥
Su Mian Huan

香港沙龍影友攝影學會前會長
The Ex-President of The Photographic Salon Exhibitors Association, Hong Kong

香港影聯攝影學會名譽會長
The Honorary President of United Artist Photographic Association, Hong Kong

《台山風光攝影集》編輯委員會

Editorial Board of "PHOTOGRAPH COLLECTION OF THE SCENERY OF TAISHAN"

主 編：
Chief Editor: 黎力行
Li Li Xing

副 主 編：
Deputy Chief Editor: 譚國渠
Tan Guo Qu 陳國強
Chen Guo Qiang

編 委：
Editorial Board: 伍銳強
Wu Rui Qiang 陳湛源
Chen Zhan Yuan 黃朔軍
Huang Shuo Jun 陳天海
Chen Tian Hai
蘇照良
Su Zhao Liang 李 明
Li Ming 容兆廉
Yong Zhao Lian 黃暢林
Huang Chang Lin

深圳雅昌彩色印刷有限公司
Shenzhen Artron Colour Printing CO., LTD.

序

——黎力行

“台山風光攝影大賽作品展覽”仍觀者頻頻，《台山風光攝影集》便緊隨付梓了。這是僑鄉文化藝術界向新世紀獻上的一份厚禮！十分感激我市旅港鄉親李伯榮先生慷慨捐資促成這一美事，衷心感謝廣東省攝影家協會熱心幫助我們舉辦這次大賽，讓台山人民和廣大觀眾、讀者獲得了一次高水平的藝術享受。

台山素有“全國第一僑鄉”之美稱，台城早負“小廣州”之盛名，川島常獲“東方夏威夷”之贊譽，北峰山近傳“中國富士山”之佳說……台山山清水秀、人杰地靈，真不愧為南國一顆璀璨的明珠。改革開放的春風勁吹，僑鄉3200平方公里大地如錦上添花。海內外230萬鄉親自強不息，努力進取，要把家鄉建設得更加興旺發達、繁榮富強。今日的台山宛如一位健美婀娜、青春勃發的少女，時時處處向人們展示着她那特有的魅力和風采。為了發揮攝影這種能留住最美好瞬間藝術的獨特作用，從各個不同側面反映台山美不勝收的綽約風姿，從而達到“宣傳台山，激勵鬥志，凝聚力量，加快發展”的目的，我們破天荒組織了這次大賽，並籌備出版這本影集。在廣東省攝影家協會的推動下，大賽倡議很快就得到了海內外鄉親和各地攝影界朋友的熱烈響應和鼎力支持，省內外20多個地區的攝影團體和港、澳、美、加眾多的行家攜手紛紛前來創作。他們探尋了一處又一處的僑鄉勝迹，捕捉了一個又一個的美妙鏡頭，創作出了一幅又一幅的迷人佳作……由廣東省攝影家協會和香港攝影協會的高級專家組成評委會，從參賽的1800多件作品中遴選了出101件精品。如今，我們把這些精品和專家們的部分傑作一併編撰出版，使“台山風光”躍然紙上。這是攝影界朋友在新世紀的第一個春天向台山人民和廣大讀者提供的一份珍貴的精神食糧。對他們的辛勤藝術勞作，我們表示深切的謝意！

在新世紀的航船啓程之際，這部凝聚了組織者、捐助者、評審者和數以千計參賽者的智慧和心血的攝影作品集問世了。她在向人們展示今日台山風光之美的同時，也給予人們重要的啓迪。那就是不但要熱愛美，而且要努力去創造美。讓我們齊心協力扯滿僑鄉台山航船的風帆，乘風破浪前進，加速駛向更富、更強、更美的現代化明天！

Preface

Li Li Xing

There are still many visitors coming to the artwork exhibition for “The Scenery of Taishan Photograph Competition”. In addition, “PHOTOGRAPH COLLECTION OF THE SCENERY OF TAISHAN” has already been published. This is a great gift dedicated to the new century by the culture and art circles of our hometown. Here, I want to express my heartfelt thanks to Mr. Li Bo Rong for his generous donation. My thanks also go to the Photographers Association of Guangdong Province for their warmhearted help with the competition, which has offered an artistic treat to many visitors, readers and the people in Taishan.

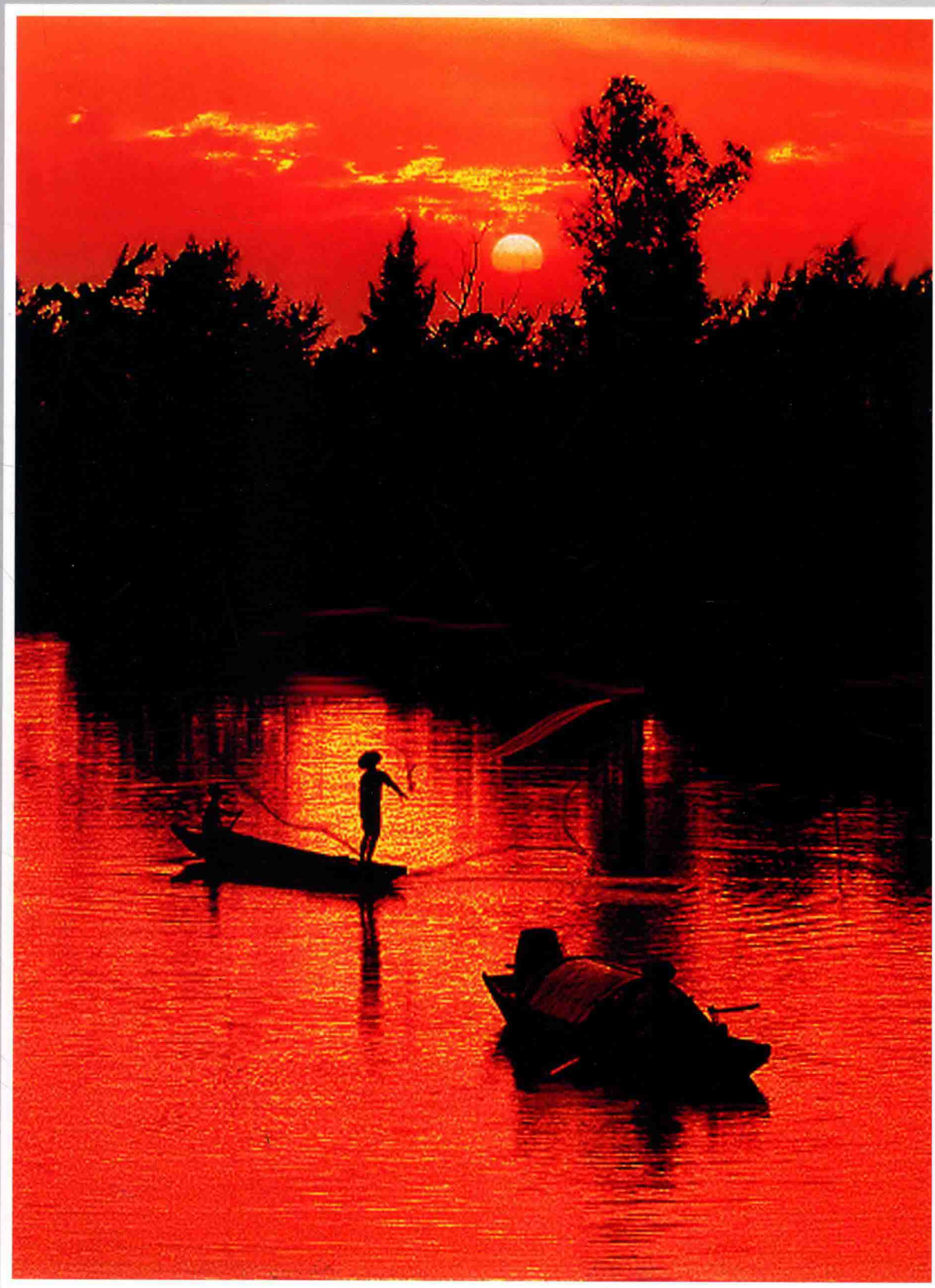
Taishan City has all along been well-known as the “First Hometown of Overseas Chinese in China”; Taicheng Town has been enjoying the good reputation as “Little Guanzhou” from the early year; Shangchuan and Xiachuan Island are often renowned as “Oriental Hawaii”; Beifeng Mountain has acquired the fame of “Chinese Fuji Mountain” recently. With beautiful landscape, outstanding personality and favorable position, Taishan is really a splendid pearl of South China. With the carrying out of “reform and opening to the outside world”, great changes have taken place on the land with an area of 3,200 square kilometers in our hometown. 2.3 million people domestic and overseas are making arduous efforts to build our hometown into a flourishing, prosperous and strong city. Today’s Taishan is just like a graceful and energetic young girl, displaying her own charm and magic. Photography can keep the most wonderful moment for us. In order to show the beautiful scenes of Taishan from different aspects, at the same time aiming at “Publicizing Taishan, Motivating Morale, Reuniting Strength and Promoting Development”, we have decided to hold this kind of competition for the first time and arrange for the issuance of this collection. With the promotion of the Photographers Association of Guangdong Province, this proposal has been strongly supported by the people in Taishan and the friends from other places. Over 20 photograph groups in and out of Guangdong Province, and a lot of experts from Hong Kong, Macao, America and Canada have come to participate in the competition. They have sought many scenic spots, taken many wonderful photos and created many marvelous masterpieces. An appraisal committee formed by the senior experts from the Photographers Association of Guangdong Province and Hong Kong Photographers Association has selected 101 elaborate works out of more than 1800 photos. Here in this collection, we have compiled and published all these excellent works and some masterpieces of the experts, which can show the readers “the Scenery of Taishan”. This is a precious pabulum in the first spring of the new century provided to the Taishan people and the readers. Here once again we would like to express our sincere thanks to the photographers for their hard work dedicated to us. At the launch of the new century, this photograph collection, an embodiment of the wisdom and painstaking efforts of the organizers, the contributors, the appraisal committee and thousands of participants, finally comes out. She displays the charm of the scenery of Taishan, while at the same time provides people with the important edification, that is, we should not only love the beauty, but also try to create the beauty. Let’s sail together, braving the wind and the waves, and advance toward a richer, stronger and brighter modern future for Taishan.

目 录

渔舟唱晚(特约)	黎力行	7	碉楼的传说(入选)	苏照良	63
晨作(特约)	胡培烈	8	碧海银滩人欢乐(入选)	薛龄桑	64
港湾(特约)	梁力昌	9	蓝天碧海飞沙滩(入选)	房风堂	65
英雄本色(特约)	黄小安	10	水乡情(入选)	李明	66
无题(特约)	梁演错	11	侨乡风貌(入选)	李燕香	67
火树银花(特约)	甘炳棠	12	海岛闲情(入选)	关炳辉	68
命脉(一等奖)	朱文星	13	网场素描(入选)	余沛连	69
凤凰的传说(二等奖)	苏照良	14	夕阳如画(入选)	何泽洪	70
春到山村(二等奖)	苏炎煊	15	海阔天空(入选)	卢北海	71
黑沙滩银光闪(二等奖)	李子永	16	银海夜钩(入选)	余永华	72
雄风(二等奖)	苏照良	17	红霞映黑沙(入选)	黄畅林	73
沙堤湾新貌(三等奖)	苏照良	18	旭日东升渔家忙(入选)	黄东强	74
落霞如梦(三等奖)	何釜泉	19	春过银湾(入选)	黄铭波	75
侨乡古镇(三等奖)	罗志明	20	山村春梦(入选)	黄朔军	76
美丽的竹湾(三等奖)	黄沃鑫	21	金辉耀渔舟(入选)	温励程	77
台城夜色(三等奖)	黄畅林	22	黄金海岸(入选)	黄畅林	78
藕乡(三等奖)	苏照良	23	龙潭瀑布(入选)	陈沛霖	79
顶天立地(优秀奖)	余沛连	24	台城新貌(入选)	宸榕	80
古榕晨韵(优秀奖)	黄沃鑫	25	落潮去无声,人影留浦汀(入选)	郑良松	81
铜鼓金沙湾(优秀奖)	汤建超	26	梦幻潮滩(入选)	何泽洪	82
网箱养殖(优秀奖)	黄东强	27	春风吹绿白云飘(入选)	黄国明	83
滩韵(优秀奖)	何建流	28	流光溢映(入选)	何建栋	84
层层细浪抚银滩(优秀奖)	杜树桦	29	新貌(入选)	林翠琼	85
椰林日出(优秀奖)	何泽洪	30	铜鼓湾(入选)	陈国荣	86
渔舟晚唱(优秀奖)	黄楚中	31	黄金海岸(入选)	何泽洪	87
“千岛”仙境在隆文(优秀奖)	黄朔军	32	拾贝(入选)	温昌奇	88
天外有天水亦水(优秀奖)	林镜泉	33	晨曦(入选)	黄朔军	89
台城夜色(优秀奖)	彭煜江	34	东方夏威夷——上川飞沙滩(入选)	刘瑞然	90
渔民小楼步步高(优秀奖)	何泽洪	35	绿韵(入选)	何泽洪	91
夕照尾角湾(优秀奖)	许乔振	36	石笔潭风光(入选)	陈伟俊	92
铜鼓滩涂(优秀奖)	何建流	37	田园如画(入选)	李明	93
乡村绘出新图画(优秀奖)	赵善积	38	田园牧歌(入选)	黄沃鑫	94
碉楼的故事(优秀奖)	李惠文	39	丰收时节(入选)	黄朔军	95
水乡夏日(优秀奖)	李明	40	宁城湖荡舟(入选)	李明	96
古楼深处有人家(优秀奖)	霍添	41	望月(入选)	甄永光	97
山村秀色(优秀奖)	吴景文	42	南湖鸟瞰(入选)	李明	98
春光水暖(优秀奖)	黄畅林	43	凤凰花开(入选)	陈正光	99
光浴(优秀奖)	黄朔军	44	渔村神韵(入选)	冯耀华	100
新城之晨(优秀奖)	罗东方	45	侨城街景(入选)	邱真全	101
水乡印象(优秀奖)	黄楚中	46	希望的田野(入选)	苏照良	102
台城夜色(优秀奖)	陈碧信	47	人工湖之春(入选)	黄朔军	103
侨乡岁月(优秀奖)	凌炎	48	金辉生彩(入选)	谢新活	104
赤溪晨雾(优秀奖)	陈沛霖	49	节日之夜(入选)	苏照良	105
晚霞散绮千舟静(优秀奖)	黄耀斌	50	侨村(入选)	苏照良	106
昔日雄风(优秀奖)	罗新祥	51	田园风光(入选)	谭清	107
新居(优秀奖)	李明	52	彩色的浴场(入选)	李明	108
汀江夕照(优秀奖)	陈正光	53	侨城风景线(入选)	苏照良	109
戏海(入选)	谭峥嵘	54	璀璨美景入画来(入选)	朱文星	110
海边雕塑(入选)	陈育文	55	远眺古兜山(入选)	黄朔军	111
古炮城楼(入选)	云志仁	56	晨光熹微(入选)	罗东方	112
蚝海情诗(入选)	谭保卫	57	石花山(特约)	李明	113
侨乡古韵(入选)	陈竟辉	58	凌云古塔(特约)	陈天海	114
人动天地新(入选)	苏炎煊	59	家乡的小桥(特约)	黄朔军	115
侨乡金秋(入选)	吴惠英	60	海永无波(特约)	李明	116
铜鼓风情(入选)	黄国明	61	人民医院妇婴楼——李伯荣先生捐建(特约)	黄朔军	117
浮月新韵(入选)	罗泽成	62	台山市日新学校——李伯荣先生捐建(特约)	苏照良	118

CONTENTS

Fishing Boat in the Sunset(Special contribution)	Li Li Xing	7	Green Floating Reflection(Selection)	Luo Ze Cheng	62
Working in The Sunrise(Special contribution)	Wu Pei Lie	8	Legend of Watchtower(Selection)	Su Zhao Liang	63
The Gulf(Special contribution)	Liang Li Chang	9	Happy Beach(Selection)	Xue Ling Sang	64
Qualities of Hero(Special contribution)	Huang Xiao An	10	Blue Sky, Feisha Beach(Selection)	Fang Feng Tang	65
No Title(Special contribution)	Liang Yan Kai	11	The Water Town(Selection)	Li Ming	66
Fireworks(Special contribution)	Kam Bing Tang	12	Scene of Hometown of Overseas Chinese(Selection)	Li Yan Xiang	67
Life Line(The First Prize)	Zhu Wen Xing	13	Leisurely Island(Selection)	Guan Bing Hui	68
Legend of Phoenix(The Second Prize)	Su Zhao Liang	14	Sketch of Net Field(Selection)	Yu Pei Lian	69
Spring of Village(The Second Prize)	Su Yan Xuan	15	Sunset(Selection)	He Ze Hong	70
Shining of Heishawan Beach(The Second Prize)	Li Zi Yong	16	Wide Sea, Broad Sky(Selection)	Lu Bei Hai	71
Vigour(The Second Prize)	Su Zhao Liang	17	Fishing in Silver Sea(Selection)	Yu Yong Hua	72
New Look of Shadi Port(The Third Prize)	Su Zhao Liang	18	Red Glow Shining on Black Sands(Selection)	Huang Chang Lin	73
Dream of Sunset Glow(The Third Prize)	He Wu Quan	19	Busy Sunrise(Selection)	Huang Dong Qiang	74
Ancient Town of Overseas Chinese(The Third Prize)			Spring in Silver Gulf(Selection)	Huang Ming Bo	75
	Luo Zhi Ming	20	Dream of Spring in Village(Selection)	Huang Shuo Jun	76
Splendid Zhuwan Gulf(The Third Prize)	Huang Wo Xin	21	Fishing Boat in Golden Sunshine(Selection)	Wen Li Cheng	77
Night of Taicheng(The Third Prize)	Huang Chang Lin	22	Golden Coast(Selection)	Huang Chang Lin	78
Town of Lotus(The Third Prize)	Su Zhao Liang	23	Waterfall of Dragon Pool(Selection)	Chen Pei Lin	79
Indomitable Spirit(Prize of Excellence)	Yu Pei Lian	24	New Look of Taicheng(Selection)	Chen Rong	80
Old Banyan at Dawn(Prize of Excellence)	Huang Wo Xin	25	Staying after Silent Ebb-tide(Selection)	Zheng Liang Song	81
Golden Gulf of Tonggu(Prize of Excellence)	Tang Jian Chao	26	Dream of Beach(Selection)	He Ze Hong	82
Breeding Fish in Net-Cases(Prize of Excellence)			Levitating with Spring Breeze(Selection)	Huang Guo Ming	83
	Huang Dong Qiang	27	Flowing Glow(Selection)	He Jian Dong	84
Charm of Sands(Prize of Excellence)	He Jian Liu	28	New Look(Selection)	Lin Cui Qing	85
Touching the Silver Beach(Prize of Excellence)			Tonggu Gulf(Selection)	Chen Guo Rong	86
	Du Shu Hua	29	Golden Coast(Selection)	He Ze Hong	87
Sunrise Among Coconut Trees(Prize of Excellence)			Collecting Shells(Selection)	Wen Chang Qi	88
	He Ze Hong	30	Morning Sun Rays(Selection)	Huang Shuo Jun	89
Fishing Boat in the Evening(Prize of Excellence)			Oriental Hawaii-Feisha Beach of Shangchuan Island(Selection)		
	Huang Chu Zhong	31		Liu Rui Ran	90
Fairyland of Qiandao in Longwen(Prize of Excellence)			Green(Selection)	He Ze Hong	91
	Huang Shuo Jun	32	Landscape of Shibi Pool(Selection)	Chen Wei Jun	92
Sky And Water(Prize of Excellence)	Lin Jing Quan	33	Picturesque Field(Selection)	Li Ming	93
Night of Taicheng(Prize of Excellence)	Peng Yu Jiang	34	Pastoral of Field(Selection)	Huang Wo Xin	94
Up-Growing Fishing Town(Prize of Excellence)	He Ze Hong	35	The Harvest(Selection)	Huang Shuo Jun	95
Weijiao Gulf in Afterglow(Prize of Excellence)	Xu Qiao Zhen	36	Boating in Ningcheng Lake(Selection)	Li Ming	96
Beach of Tonggu(Prize of Excellence)	He Jian Liu	37	Expecting the Moon(Selection)	Zhen Yong Guang	97
New Look of Village(Prize of Excellence)	Zhao Shan Ji	38	Overlooking of South Lake(Selection)	Li Ming	98
Story of Watchtower(Prize of Excellence)	Li Hui Wen	39	The Phoenix in Blossom(Selection)	Cheng Zheng Guang	99
Summer of Water Town(Prize of Excellence)	Li Ming	40	Verve of Fishing Village(Selection)	Feng Yao Hua	100
Family in Old Town(Prize of Excellence)	Huo Tian	41	Downtown(Selection)	Qiu Zhen Quan	101
Beautiful Village(Prize of Excellence)	Wu Jing Wen	42	The Field of Hope(Selection)	Su Zhao Liang	102
River in Spring(Prize of Excellence)	Huang Chang Lin	43	Spring of Man-made Lake(Selection)	Huang Shuo Jun	103
Rays(Prize of Excellence)	Huang Shuo Jun	44	Magic Night(Selection)	Xie Xin Huo	104
Morning of New Town(Prize of Excellence)	Luo Dong Fang	45	Night of Festival(Selection)	Su Zhao Liang	105
Scenery of Water Town(Prize of Excellence)	Huang Chu Zhong	46	Hometown of Overseas Chinese(Selection)	Su Zhao Liang	106
Night of Taicheng(Prize of Excellence)	Chen Bi Xin	47	Landscape of Field(Selection)	Tan Qing	107
Years of Hometown of Overseas Chinese(Prize of Excellence)			Colourful Beach(Selection)	Li Ming	108
	Ling Yan	48	Landscape of Hometown of Overseas Chinese(Selection)		
Morning Mirage in Chixi(Prize of Excellence)	Chen Pei Lin	49		Su Zhao Liang	109
Silent Boats in Afterglow(Prize of Excellence)	Huang Yao Bin	50	Splendid Scene(Selection)	Zhu Wen Xing	110
Vigour in the Past(Prize of Excellence)	Xin Xiang	51	Prospect of Gudou Mountain(Selection)	Huang Shuo Jun	111
New Houses(Prize of Excellence)	Li Ming	52	First Sun Ray(Selection)	Luo Dong Fang	112
Tingjiang in Afterglow(Prize of Excellence)	Chen Zheng Guang	53	The Stone Flower Mountain(Special contribution)	Li Ming	113
Playing With Sea(Selection)	Tan Zheng Rong	54	The Lingyun Tower(Special contribution)	Chen Tian Hai	114
Seaside Sculptures(Selection)	Chen Zhi Wen	55	Bridge in My Hometown(Special contribution)	Huang Shuo Jun	115
Ancient Gun Tower(Selection)	Yun Zhi Ren	56	A Sculpture — The Sea with No Wave(Special contribution)	Li Ming	116
Sea of Oyster(Selection)	Tan Bao Wei	57	Taishan People Hospital Maternity & Child Building — Donated by Mr. Li Bo Rong(Special contribution)	Huang Shuo Jun	117
Charm of Old Village(Selection)	Chen Jing Hui	58	Taishan Ri Xin School — Donated by Mr. Li Bo Rong		
Hard Work Creating A New World(Selection)	Su Yan Xuan	59	(Special contribution)	Su Zhao Liang	118
Golden Harvest(Selection)	Wu Hui Ying	60			
Scenery of Tonggu(Selection)	Huang Guo Ming	61			



漁舟唱晚 黎力行

Fishing Boat in the sunset Li Li Xing

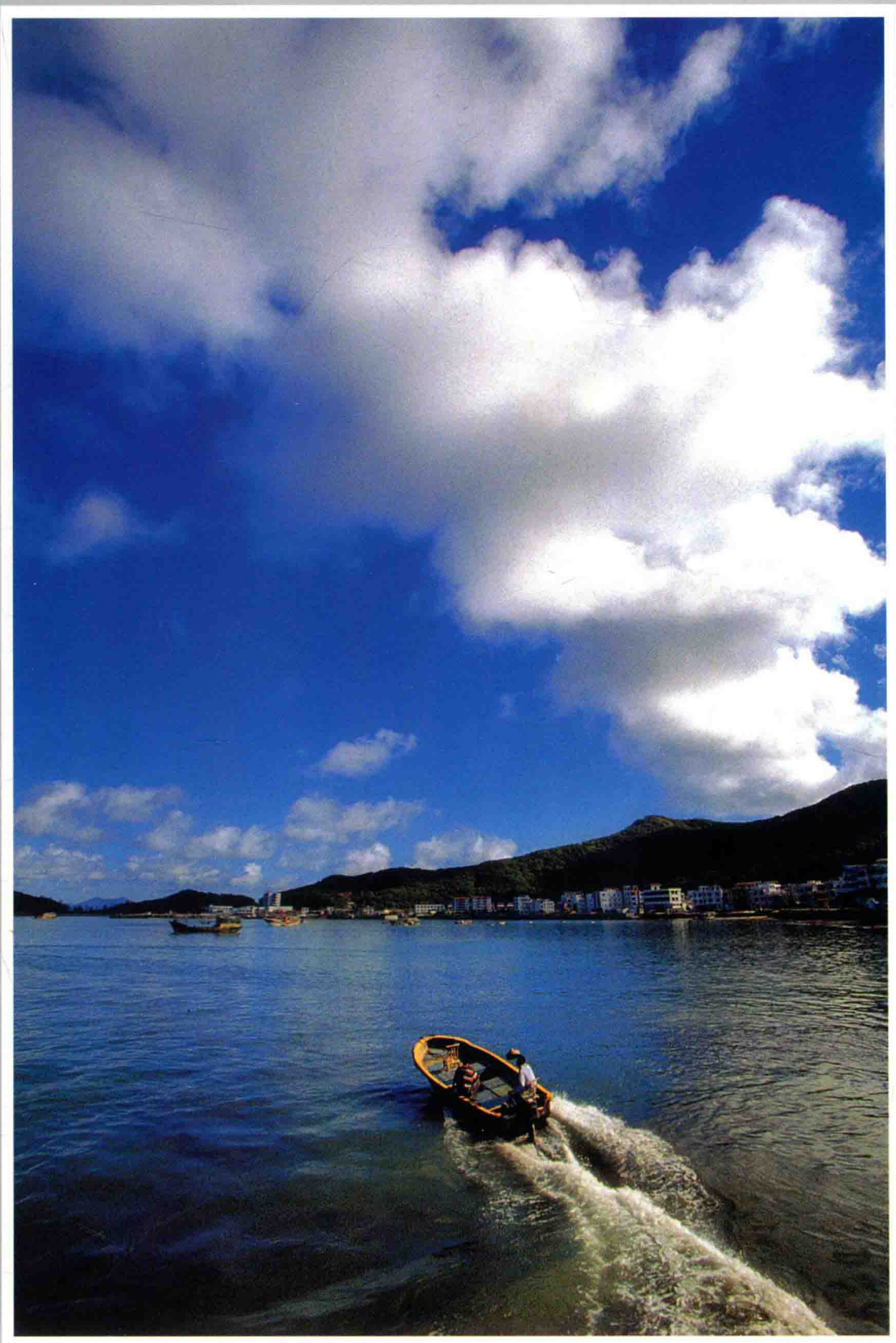
拍摄地点 Place 斗山 Dou Shan



晨作 胡培烈

Working in The Sunrise Wu Pei Lie

拍摄地点 Place 铜鼓 Tong Gu



港灣 梁力昌

The Gulf Liang Li Chang

拍摄地点 Place 上川 Shang Chuan



英雄本色 黄小安

Qualities of Hero Huang Xiao An

拍摄地点 Place 台城 Tai Cheng



無題 梁演錯

No Title Liang Yan Kai

拍摄地点 Place 上川 Shang Chuan